

# Use the Sleepform User Instructions and get the most out of your Sleepform System

User Instructions  
Mode d'emploi

**LECKEY**<sup>®</sup>  
sleepform



The Leckey Sleepform is a sleep system which has been designed for children with special needs for use in the home, in hospital or respite care centre.

The four Sleepform Systems accommodate children from the ages of 0-18 years in cots or single beds.

① 0-1 years - cot

---

② 1-5 years - cot

---

③ 1-5 years - single bed

---

④ 5-18 years - single bed

---



### **Product Training Record (Parents, Teachers & Carers)**

Your Leckey product is a prescribed Class 1 Medical Device and as such Leckey recommend that parents, teachers and carers using the equipment should be made aware of the Safety Information section of this user manual by a technically competent person.

Leckey recommend that a written record is maintained of all those who have trained in the use of this product.

### **Product History Record**

Your Leckey product is classified as a Class 1 Medical device and as such should only be prescribed setup or reissued for use by a technically competent person who has been trained in the use of this product.

Leckey recommend that a written record is maintained to provide details of all setups, reissue inspections and annual inspections of this product.

### **Safety Information**

1. Always read instructions fully before use.
2. Ensure that you have carried out an in depth risk assessment before issuing the Sleepform to your client.
3. Always place the Airflow Mattress on top of the Sleepform Mattress as the PVC material is not breathable and could present a suffocation hazard to the user.

4. Ensure parents and carers are clear about any potential hazards identified during the risk assessment.

5. Only use Leckey approved components with your product. Never modify the product in any way. Failure to follow instructions may put the user or carer at risk and will invalidate the warranty on the product.

6. If in any doubt to the safe use of your Leckey product or if any parts should fail, please cease using the product and contact our customer services department or your local dealer as soon as possible.

7. Leckey products comply with safety regulations in accordance with EN12182 and the Medical Devices Regulations 2002.

8. Clean the product regularly in accordance with our cleaning instruction outlined in this document. Do not use abrasive cleaners. Carry out maintenance checks on a regular basis to ensure your product is in good working condition.

9. The product is designed for domestic indoor use and when not in use should be stored in a dry place that is not subjected to extremes of temperature. The safe operating temperature range is +5 to +40 deg Celsius.



### Choosing the sleep position

All decisions are best made between the parents and the child's therapist.

The primary considerations are your child's health and safety, their tolerance of a new position or support and how their sleeping position complements their 24 hour postural care programme.

Your child may have an established sleep posture that they are used to and this may be the posture you decide to adopt for the sleep system.

Equally your therapist may wish to try another position for health or postural reasons.

Your child's safety is a primary concern and is particularly important when considering night time positioning. While it is a relatively new therapy night time positioning has been shown to be beneficial to many especially from the work carried out by John and Liz Goldsmith. However it is fundamentally different from day time positioning.

Since the user is positioned at night they will be left unattended for long periods and therefore the assessment, prescription, setup and maintenance of the product is key. Leckey recommend that a thorough risk assessment is carried out for every individual using night time positioning equipment (refer to BS EN ISO 14971 for further guidance on carrying out a risk assessment). Parents and carers need to be fully trained in the safe use of the product and made aware of any potential hazards identified during the risk assessment.

## Preparing to set up your sleep system.

### Sleepform



work in exactly the same way, both for use in a cot or on a bed.



### **Level of support and component selection**

Once you have decided the posture you wish to use you then need to consider the level of support your child will need to maintain this position.

For a cradling effect, the Leckey Sleepform Mattress can be moulded to your child's exact shape or cavities can be left if you wish gravity to assist in adopting a relaxed posture once asleep.

This may be to correct an asymmetry, more usually seen in Side lying.

If your child only requires minimal support you may choose to use only the cushioned Chest & Hip and Leg & Knee Guides.

These are particularly useful if your child sometimes moves out of a good position during the night and finds it difficult to recover by themselves.

These elasticated supports can permit a degree of freedom and help them stay in a comfortable and beneficial posture.

The systems are easy to change and components can be added and removed easily.

Supports should be chosen to provide the minimum support as required.

A new experience can be challenging and during a number of our trials we found that for some children the system needed to be introduced gradually over a number of weeks before it was accepted.

One parent placed their child in the system each evening and only used the Leg & Knee Guides during story time. After a couple of weeks the child became familiar with the supports and fell asleep with them on.

Patience is very important in this area as your child needs to be relaxed and comfortable before they will sleep.



## Sleepform Mattress

The Sleepform Mattress has proven to be very successful where your child would benefit from a cradling type of support.

It is a mouldable cushion and can be formed to your child's contours quickly and easily.

It can be changed and re-formed time and time again.

Once you have set it up it will retain its form for months or until you choose to change it.

The cushion is air tight and contains beads which will form and retain its shape when you remove the air using the pump provided.



### Safety warning

**Always place the Airflow Mattress on top of the Sleepform Mattress as the PVC material is not breathable and could present a suffocation hazard to the user.**



## How to mould the Sleepform Mattress

It is worth taking a little time to practice moulding the Sleepform Mattress before setting it up for your child.

Set the bag on a table or bed.

Attach the pump to the nozzle and open the valve. Using the hand pump extract some air out. The slower you pull the handle the quieter it will be. As you extract air you will feel that the mattress begins to become less flexible.

Evacuate some more air - see how the mattress begins to retain its shape as you remove the air. Eventually the mattress will become firm. To retain it's shape close the valve and remove the pump.

Our experience shows us the mattress is easier to mould if you have evacuated some air first. This will compress the beads slightly and allow them to retain some form while you are moulding it around your child.



Always remember more air can be let back into the bag at any time to make it more flexible and easier to mould. To do this close the valve, remove the pump and momentarily opening the valve again allowing air back into the mattress.

Experiment with this so you are confident in moulding the mattress.

Once all the air is removed, the mattress will be rigid and the beads will become more visible on the outer surface.

We recommend you check the Sleepform mattress daily and remove air occasionally if you find it is getting soft.

### **Positioning the Sleepform Mattress on the bed**

Set the Sleepform Mattress in the area where you will need the support. The Mattress is designed in a "U" shape so that one end has beads in it to aid with positioning. This is the end the valve is attached to.

Place the bag in the middle of the bed with the channel in the middle.

Where you want to provide a pommel for leg abduction you can keep the air valve towards the middle of the bed.

Alternatively, if you wish to focus on head positioning, you can position the bag with the valve to the top of the bed.



### **Air-flow Mattress**

The Air flow Mattress is always used when you use the Sleepform Mattress. This is because the Sleepform Mattress is air tight and is a firm support surface and could present a suffocation hazard to the user.

The Air-flow Mattress has an open celled structure that provides a comfortable cushion where air can flow freely and prevents heat build up and pressure points.

Place the Air flow Mattress on top of the bed covering the Sleepform Mattress.

Consider which other supports you wish to try.

Knowing your child's dimensions, place the attaching belts under the bed mattress approximately where you need the supports for Chest, Hip, Leg and Knee support.

The receiving clips should be easily reached to attach the supports during the assessment process.



## Setting up the sleep system using the Sleepform Mattress.

Using the Sleepform Mattress and any attaching belts in place you are now ready to place your child into the bed.

Leave the Air-Flow mattress to the side for now. Having practised with the Sleepform Mattress you may wish to evacuate some air and create an initial loose form before you place the user into the product

If you are assessing the cushioned supports clip them into place now – this is so a channel can be created to accommodate the straps when the Sleepform is being moulded.

Place your child in the bed in the posture you wish them to sleep in.

Take your time as this may be a new position to them and they may need time to relax into this position.

To start, mould the Sleepform Mattress into a rough form pushing the support into the areas it is needed. The forming of the mattress can be used for accommodation or correction of the child's posture.



Continue extracting the air.

Continue moulding the support at the sides. Once you have the desired shape or support close the valve and remove the pump. Then remove the child from the mattress.

While the child is out you can contour the form or mould some cavities for your child to relax into. To do this open the valve for 5 seconds and allow some air back into the Sleepform Mattress.

You can then mould any specific cavities to allow extra comfort around any potential pressure points or create prompts to assist with passive correction while the child is resting. Also this allows extra space to make room for the Air-Flow Mattress.

Once you are happy with the shape, reattach the pump, open the valve and extract the last air to make the support rigid again. Close the valve and remove the pump.

Place the Air-Flow mattress over the Sleepform, pushing it down into the cavity.

Fit a standard sheet over the Sleepform and the Air flow mattress – for a single bed you may have to use a double bed size sheet and for a cot you may need to use a single bed size sheet – this will depend on the components being used.

Then place your child back onto the bed. Make sure the Sleepform Mattress is not moulded too tightly around your child. If it is too tight you may have to open the valve and allow some air into the mattress again.

Always remember to extract the air again once the desired shape has been achieved and finally close the valve and remove the pump.



## Setting up the Cushioned Support Guides

You can choose to fit the Cushioned Chest and Hip Guides in one of two directions.

Attaching them with the elasticated belt to the upper side will offer more support whilst fitting them the other way up will give your child more freedom and room to move.

They can be reversed at any time.

Wrap them securely around your child. They contain the same polyester wadding as the Air-flow Mattress which is soft and comfortable and won't let heat build up.

By tensioning the straps using the buckles at the side of the bed you can control the range of movement you allow your child.

The Cushioned Leg and Knee Guides can attach in the same way as the Cushioned Chest and Hip Guides where they can provide a range of support and freedom.

They can adjust in width to help position your child's legs in a comfortable position.

You may wish to use more than one of each set of guides to provide comfortable postural support.



### Safety Warning

**Always ensure the straps are attached securely and do not present a hazard to the user. Ensure their suitability is assessed as part of the initial product risk assessment.**



### **Setting up the Sleep System using the Knee Roll**

Knee Rolls are available in two sizes for the Size 1 & 2 system and 2 sizes for the Size 3 & 4 system and can be placed beneath your child's knees to maintain a flexed position. They can be positioned either above or below the Air-Flow Mattress.

### **Setting up the Sleep System using the Air-flow Knee Pillow**

If your child is sleeping on their side they may use the Air-flow Knee Pillow between their knees to keep them in a comfortable and symmetrical position.

The Air-flow Knee Pillow contains the same special fibre as the Air-flow Mattress.



### **Setting up the Sleep System using the Temperature control sheet**

The temperature control is a new technical fabric which has been designed to help regulate temperature. The unique wax cells absorb heat and keep you cool but they also store this heat and will keep you warm if you get too cold.

The Temperature Control Sheet works best when it has close contact to the skin so place the sheet above all other layers on the bed for best results.

### **Servicing and maintenance**

#### **Washing Instructions**

#### **Leg/Knee Guides, Chest/Hip Guides**

The whole component can be placed in the washing machine and washed at 40 degrees Celsius.

#### **Air-flow Pillow, Air-flow Mattress, Knee Rolls**

To remove the outer covers open the zip, the inner cover can also be removed. These can be machined washed at 40 degrees.

The special fibre can be rinsed clean under a tap/showerhead and air dried. These will dry extremely quickly.

Additional or replacement covers are available.

### **Sleepform Mattress**

Wipe clean with soap and warm water.

Allow the pillow to dry completely before storing it.

If necessary to disinfect, wipe the complete pillow with a solution containing 70% alcohol or the disinfectant Lysetol AF.

If your child occasionally soils the bed we recommend you use a waterproof and breathable under sheet.

### **Temperature Control Sheet**

The temperature control sheet can be machine washed at 60 degrees Celsius.

### **Daily Product Inspection (Therapists, parents & carers)**

We recommend that daily visual checks of the equipment are carried out by therapists, carers or parents to ensure the product is safe for use. The recommended daily checks are detailed below.

1. Check that the product is clean and there are no signs of soiling.
2. Check that all fabrics, webbing, Velcro and plastic buckles are in good condition and do not show signs of wear and tear or fraying.
3. Check the sleepform mattress is air tight; by extracting the air and does not lose its shape after the valve has been closed.
4. Check the Sleepform mattress for scratches, scores or punctures. Seal any holes with the repair patches supplied with the product.

Holes can be found by visual inspection or by covering the surface of the pillow with soapy water and watching for air bubbles.

If a hole has been found clean the area and let it dry.

Select a patch and put glue on it and on the area around the hole.

Wait for 2 minutes and firmly press the patch over the hole ensuring that no air remains under the patch.

The bond will be complete after 24 hours.

### **DO NOT FULLY IMMERSE THE SLEEPFORM MATTRESS.**

### **Annual Product Inspection (Therapist, Technician, Leckey Product Advisor, Dealer)**

Leckey recommend that each product should be subject to a detail inspection at least once a year and every time the product is reissued for use. This inspection should be carried out by a technically competent person who has been trained in the use of the product and should include the following checks as a minimum requirement.

1. Check that the product is clean and there are no signs of soiling.
2. Check that all fabrics, webbing, Velcro and plastic buckles are in good condition and do not show signs of wear and tear or fraying.
3. Check that all buckles lock securely when clipped together.
4. Check the sleepform mattress is air tight; by extracting the air and does not lose its shape after the valve has been closed.
5. Check the valve on the Sleepform mattress is working properly.
6. Check the Sleepform mattress for scratches, scores or punctures. Seal any holes with the repair patches supplied with the product.

Holes can be found by visual inspection or by covering the surface of the pillow with soapy water and watching for air bubbles.

If a hole has been found clean the area and let it dry.

Select a patch and put glue on it and on the area around the hole.

Wait for 2 minutes and firmly press the patch over the hole ensuring that no air remains under the patch.

The bond will be complete after 24 hours.

### **DO NOT FULLY IMMERSE THE SLEEPFORM MATTRESS.**

7. Check the airflow mattress is intact and that the cushion is even and flat and that has not gathered in within the cover.

## **Re-issuing Leckey Products**

Most Leckey products are assessed and ordered to meet the needs of an individual user. Before reissuing a product we recommend that the therapist prescribing the product has carried out an equipment compatibility check for the new user and has ensured that the product being re-issued contains no modifications or special attachments.

A detailed technical inspection should be carried on the product prior to re-issuing. This should be carried out by a technically competent person who has been trained in the use and inspection of the product.

Ensure the product has been cleaned thoroughly in accordance with the cleaning and care section of this manual.

Ensure a copy of the user manual is supplied with the product. A copy can be downloaded from our website [www.leckey.com](http://www.leckey.com)

Leckey recommend that a written record is maintained of all product inspections carried out during the reissue of the product.

If in any doubt to the continued safe use of your Leckey product or if any parts should fail, please cease using the product and contact our customer service department or your local dealer as soon as possible.

## **Product Servicing**

Servicing of all Leckey products should only be carried out by technically competent persons who have been trained in the use of the product.

In the UK & ROI please contact the Leckey Service Centre on UK 0800 318265 or ROI 1800 626020 and our customer service department will be delighted to assist you with your servicing requirements.

All international service enquiries should be directed to the appropriate Leckey distributor who will be delighted to assist you. For further information on Leckey distributors please visit our website [www.leckey.com](http://www.leckey.com)

# Technical Information

<b>Product &amp; Accessory codes</b>	
Sleepform Kit Size 1	110-1634
Sleepform Kit Size2	110-2634
Sleepform Kit Size 3	110-3634
Sleepform Kit Size 4	110-4634
(includes Sleepform mattress, chest/hip guide, leg/knee guide and air flow mattress.)	
<b>Therapist Assessment Kit (Sizes 1&amp; 2)</b>	
	110-2635
(includes Chest/hip guides, leg/knee guides, air flow knee pillow, small & large knee rolls, air flow mattress, sleepform mattress.)	
<b>Therapist Assessment Kit (Sizes 3&amp;4)</b>	
	110-3635
(includes Chest/hip guides, leg/knee guides, air flow knee pillow, small & large knee rolls, air flow mattress, sleepform mattress.)	
<b>Therapist Assessment Kit (Sizes 1-4)</b>	
	110-1636
(includes all sizes of chest/hip guides, leg/knee guides, air flow knee pillow, small & large knee rolls air flow mattress, sleepform mattress. All of the above comes with an extra sleepform bag.)	

**Product & Accessory codes**

Chest/Hip Guide	110-1601
Leg/Knee Guide	110-1602
Chest/Hip Guide	110-2601
Leg/Knee Guide	110-2602
Air Flow Knee Pillow	110-2603
Knee Roll Large	110-2604
Knee Roll Small	110-2605
Air Flow Mattress	110-2606
Cot Attachment Strap	110-2609
Chest/Hip Guide	110-3601
Leg/Knee Guide	110-3602
Air Flow Knee Pillow	110-3603
Knee Roll Large	110-3604
Knee Roll Small	110-3605
Air Flow Mattress	110-3606
Single Bed Attachment Strap	110-3609
Chest/Hip Guide	110-4601
Leg/Knee Guide	110-4602
Sleepform Mattress (includes mattress, pump and sleepform bag)	110-3607
Sleepform Pump	NTL20
Sleepform Bag	10-3633
Temperature Control Sheet Sizes 1 & 2	110-2636
Temperature Control Sheet Sizes 3 & 4	110-3636
Waterproof Mattress Protector	NTL27

# Dimensional & Technical Data

Product Dimensions			
Component	Size	Dimension mm (Inches)	
Sleepform Mattress	One size	950 X 950mm (37.25" X 37.25")	
Airflow Mattress	1 & 2	960 X 1180 X 15mm(37.75" X 46.5" X 0.6")	
	3 & 4	1000 X 2000 X 30mm (39.4" X 78.75" X 1.2")	
Airflow Knee Pillow	1 & 2	230 X 330 X 60mm (9" X 13" X 2.4")	
	3 & 4	450 X 650 X 60mm (17.7" X 25.6" X 2.4")	
Knee Roll	1 & 2 Small	140 X 50 X 500mm (5.5" X 2" X 19.7")	
	1 & 2 Large	140 X 100 X 500mm (5.5" X 2" X 19.7")	
	3 & 4 Small	195 X 75 X 900mm (7.7" X 3" X 35.4")	
	3 & 4 Large	195 X 125 X 900mm (7.7" X 5" X 35.4")	
Cushioned Chest & Hip Guides		min – max (mm)	min – max (inches)
1	Width	115 - 160	4.6 – 6.6
	Circumference	345 - 485	13.8 – 19.4
2	Width	160 - 196	6.4 – 7.8
	Circumference	478 - 601	19.1 - 24
3	Width	160 - 196	6.4 – 7.8
	Circumference	478 - 601	19.1 - 24
4	Width	175 - 328	7 – 13.1
	Circumference	550 - 1007	22 – 40.2
Cushioned Leg & Knee guides		min – max (mm)	min – max (inches)
1	Circumference	137 - 271	5.5 – 10.8
2	Circumference	181 - 322	7.2 – 12.8
3	Circumference	181 - 322	7.2 – 12.8
4	Circumference	230 - 553	9.2 – 22.1
Under mattress Straps	1 & 2	630mm (24.8") Strap length	
	3 & 4	1020mm (40.2") Strap length	
Temperature Control Sheet	1 & 2	810 X 1220mm (32.4" X 48.8")	
	3 & 4	1000 X 2000mm (40" X 80")	
Waterproof Mattress Protector	One size	860 X 760mm (34" X 30")	

# Technical Considerations

Medical Devices Regulations 2002	
Component	Complies
<b>Sleepform Mattress</b>	BS-EN 1021-1 and 2; 1994 BS EN 597-1:1995 BS EN 597-2:1995 BS 7177:1996 Complies with NHS Firecode Document HTM 87
<b>Knee Rolls</b>	BS EN ISO 12952-2 :1999 clause 3.3.4 (Pillows/Bolsters)
<b>Air Flow Mattress</b> <b>Air Flow Knee Pillow</b>	BS EN 597-1 :1995
<b>Inner Cover</b>	BS7175:1989:Sect.3, Ignition sources 0,1,5 100% Vapour Permeable Does not contain Latex
<b>Outer Cover</b> (100% Brushed Cotton)	100% Vapour Permeable Does not contain Latex
<b>Foam</b> Knee Roll	All foam used is CMHR (combustion modified high resilience) and complies with BS 5852, part 2, ignition source 5 and CAA Spec 8 Issue 2 Part 2.2b Foam is class V (BS3379).
<b>Fibre</b> Air Flow Mattress, Air Flow Knee Pillow, Leg & Knee Guides Chest & Hip Guides	<b>Inherently low flame response –</b> Schedule 2 Part 1 The Furniture and Furnishings (Fire) (Safety) Regulations 1988 (based on BS 5852:1982 Part 2) <b>Performance Requirements for Air Flow -</b> BS 6595 : 1985 : Clause 3.3 BS 4578 : 1970 (91)
<b>Maximum User Weight</b> Size 1&2 Air Flow Mattress Size 3&4 Air Flow Mattress	19kg (42 lbs) 76kg (167.2 lbs)
<b>Cleaning Cycles</b>	There are no restrictions on the number of cleaning cycles for this product
<b>Product Warranty</b>	2 years
<b>Life Expectancy</b>	Should exceed 5 years
<b>Labelling</b>	> CE marked for Class 1 Medical Devices (MDD 93/42 EEC) > Year of manufacture > Name of manufacturer > Material composition > Care Instructions

Le système Sleepform de Leckey est un système de positionnement pour le sommeil conçu pour des enfants qui ont des besoins physiques spécifiques et peut être utilisé à la maison, à l'hôpital ou en clinique.

Les quatre systèmes Sleepform peuvent être adaptés pour les enfants âgés de 0 à 18 ans, dans un berceau ou sur un lit simple.

① 5-18 ans: lit simple

---

② 0-1 an: berceau

---

③ 1-5 ans: berceau

---

④ 1-5 ans: lit simple

---



### **Formation technique sur le produit (parents, éducateurs et personnel soignant)**

Votre produit Leckey fait partie des dispositifs médicaux de catégorie 1 et, en tant que tel Leckey suggère que les parents, éducateurs et personnel soignant qui devront utiliser l'équipement lisent attentivement les sections de consignes de sécurité de ce guide d'utilisation

Leckey suggère de garder à jour une liste de toutes les personnes qui ont obtenu une formation spécifique sur l'utilisation de ce produit.

### **Carnet d'entretien du produit**

Votre produit Leckey fait partie des dispositifs médicaux de catégorie 1 et, en tant que tel Leckey suggère que les parents, éducateurs et personnel soignant qui devront utiliser ce produit lisent attentivement les sections suivantes de ce guide d'utilisation. Leckey suggère de tenir à jour un carnet d'entretien détaillant toutes les interventions d'installation, de révision et les inspections annuelles de ce produit.

### **Consignes de sécurité**

1. Toujours lire les consignes avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

2. S'assurer qu'une évaluation détaillée des risques ait été effectuée avant d'expédier le système Sleepform au client.

3. Toujours placer le matelas Airflow sur le dessus du matelas Sleepform étant donné que le matériel PVC n'est pas perméable à l'air et pourrait poser un risque de suffocation à l'utilisateur sans le matelas Airflow.

4. S'assurer que les parents et le personnel soignant soient bien informés des risques potentiels, identifiés lors de l'évaluation.

5. N'utiliser que des composantes approuvées par Leckey avec ce produit. Ne jamais modifier quoique ce soit sur ce produit. Le non respect des consignes peut mettre l'utilisateur ou le personnel soignant en danger et annuler la garantie.

6. En cas de doute concernant l'utilisation sécuritaire de votre produit Leckey ou de risque de pièces défectueuses, cessez l'utilisation de l'appareil et communiquez avec notre département du service à la clientèle ou avec votre représentant local dès que possible.

7. Les produits Leckey répondent aux exigences de la norme EN12182 ainsi qu'à la réglementation 2002 relative aux instruments médicaux.

8. Nettoyer régulièrement ce produit. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs. Effectuez un entretien régulier du produit afin d'assurer qu'il soit en bon état de fonctionnement.

9. Ce produit est conçu pour un usage intérieur et, en cas d'inutilisation, il doit être rangé dans un endroit sec, éloigné des températures extrêmes. La portée de température opérationnelle conseillée pour ce produit est de +5 à +40 degrés Celsius.



### Choisir la position de sommeil

Il est préférable que toutes les décisions soient prises conjointement entre les parents et l'ergothérapeute de l'enfant.

Les premières considérations devraient être la santé et la sécurité de votre enfant, sa tolérance au nouveau positionnement ou nouveau soutien, ainsi que la façon dont sa position de sommeil complète son programme de positionnement 24 heures.

Votre enfant peut avoir adopté une position de sommeil à laquelle il est habitué, et elle peut être la position que vous décidez d'utiliser pour le système de positionnement pour le sommeil.

L'ergothérapeute peut aussi décider d'essayer une autre position pour des raisons de santé ou de positionnement effectif.

La sécurité de votre enfant est la plus haute priorité et elle est particulièrement importante en considérant son positionnement durant le sommeil. Bien qu'il s'agisse d'une thérapie relativement nouvelle, le positionnement durant la nuit prouve très avantageux pour plusieurs, notamment selon l'étude réalisée par John et Liz Goldsmith. Toute fois, cette thérapie de positionnement est fondamentalement différente de celle du positionnement durant la journée. L'utilisateur étant positionné pour la nuit restera sans surveillance pendant une longue période de temps et, par conséquent, l'évaluation, la prescription, l'installation et l'entretien du produit sont des points essentiels au succès.

Leckey suggère d'effectuer une évaluation détaillée des risques potentiels, pour chaque personne utilisant l'équipement de positionnement pour le sommeil (se reporter à la norme NF EN ISO 1497 sur les consignes relatives à la performance d'une évaluation des risques). S'assurer que les parents et le personnel soignant soit bien informés sur l'utilisation sécuritaire de ce produit et des risques potentiels, identifiés lors de l'évaluation.

## Se préparer pour l'installation du système de positionnement pour le sommeil.

### Sleepform



fonctionne exactement de la même façon, que ce soit dans un berceau ou un lit simple.



## Niveau de soutien et sélection des composantes

Après avoir choisi la position que vous souhaitez utiliser, vous devez considérer le niveau de soutien dont votre enfant aura besoin pour le maintenir dans cette position.

Pour un effet plus enveloppant, le matelas Sleepform de Leckey peut épouser la silhouette exacte de votre enfant ou, vous pouvez laisser des espaces dans lesquels la gravité peut aider votre enfant à atteindre un positionnement plus détendue après qu'il se soit endormi.

Cela peut permettre de corriger une asymétrie, généralement constatée en dormant sur le côté.

Si votre enfant ne requiert qu'un soutien minimal, vous pouvez choisir d'utiliser seulement les guides rembourrés pour la poitrine, hanches, jambes & genoux.

Ceux-ci sont particulièrement utiles si votre enfant change parfois de position durant la nuit et qu'il a du mal à bien se repositionner. Ces soutiens élastiques peuvent offrir une certaine liberté et les aider à conserver une position confortable et bénéfique.

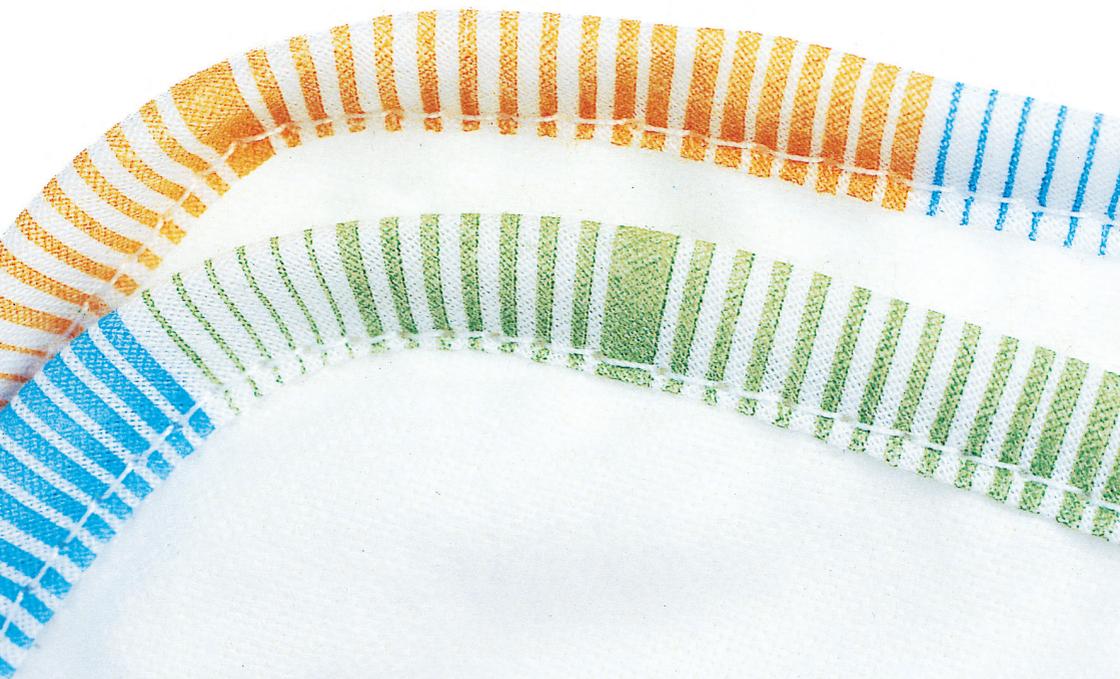
Le système est simple à modifier et des composantes peuvent être ajoutés ou enlevés facilement.

Les soutiens doivent être choisis pour fournir l'appui minimal requis.

Changer peut se révéler une expérience pénible et au cours des nombreux essais effectués, nous avons découvert que pour certains enfants le système devait être introduit progressivement sur plusieurs semaines avant d'être accepté.

L'un des parents plaçait l'enfant dans le système chaque soir et utilisait les guides pour jambes & genoux seulement pour le temps d'une histoire. Après quelques semaines, l'enfant s'était habitué aux soutiens et s'endormait sans difficulté avec les soutiens toujours en position.

La patience est très importante dans ce domaine car votre enfant a besoin d'être détendu et à l'aise avant de s'endormir.



## Matelas Sleepform

Le matelas Sleepform se prouve un soutien qui apporte de hauts bénéfices à votre enfant, en l'entourant de confort.

C'est un coussin de moulage qui peut épouser les contours de votre enfant de manière simple et rapide.

Il peut être modifié et moulé à nouveau continuellement. Après l'avoir installé, il gardera sa forme pendant des mois, jusqu'à ce que vous choisissiez de la changer.

Le coussin est imperméable à l'air et contient des billes qui lui donnent sa forme et maintient cette forme quand vous enlevez l'air à l'aide de la pompe fournie.



### Avis de sécurité

**Toujours placer le matelas Airflow sur le dessus du matelas Sleepform car le matériau PVC est imperméable à l'air et sans le matelas Airflow, pourrait présenter un risque de suffocation pour l'utilisateur.**



## Comment mouler le matelas Sleepform

Il est préférable de prendre un peu de pratique au moulage du matelas Sleepform avant de l'installer pour votre enfant.

Étendre le matelas sur une table ou un lit.  
Installer la pompe à la buse et ouvrir la valve.

Dégonfler le un peu en utilisant la pompe manuelle. Plus vous tirez lentement sur la poignée, plus le maniement sera silencieux. En le dégonflant, vous remarquerez que le matelas commence à devenir moins souple.

Dégonfler un peu plus. Voyez comme le matelas commence à garder sa forme pendant que vous enlevez l'air. Finalement, le matelas devient ferme. Pour garder sa forme, fermer la valve et retirez la pompe.

Il est démontré que le matelas est plus facile à mouler après avoir préalablement retiré un peu d'air. Cela comprime légèrement les billes et leur permet de garder une certaine forme pendant que vous moulez le matelas autour de votre enfant.



Ne pas oublier qu'il est possible de le regonfler à tout moment pour le rendre plus souple et plus facile à mouler. Pour cela, fermer la valve, retirez la pompe et ouvrir à nouveau la valve pour un instant pour ajouter de l'air dans le matelas.

Après avoir fait cet essai, vous serez en mesure de mouler le matelas en toute confiance.

Après avoir complètement dégonflé le matelas, celui-ci deviendra rigide et les billes seront plus visibles à la surface.

Nous vous suggérons de vérifier le matelas Sleepform tous les jours et de retirer de l'air à l'occasion si vous trouvez qu'il devient un peu mou.

### **Positionner le matelas Sleepform sur le lit**

Placer le matelas Sleepform à l'endroit où vous aurez besoin du soutien. Le matelas est conçu en forme de « U » avec l'un des côtés rempli de billes, pour faciliter le positionnement. Il s'agit de la partie sur laquelle la valve est installée.

Poser le matelas au milieu du lit avec le canal au centre.

Si vous souhaitez ajouter un coussin pour l'abduction des jambes, vous pouvez laisser la valve d'air orientée vers le milieu du lit.

Par contre, si vous souhaitez accentuer le positionnement de la tête, vous pouvez placer le matelas avec la valve orientée vers la tête de lit.



## Matelas Airflow

Le matelas Airflow doit toujours être utilisé avec le matelas Sleepform. Le matelas Sleepform est imperméable à l'air et possède une surface de soutien ferme qui pourrait présenter un risque de suffocation pour l'utilisateur sans le matelas Airflow.

Le matelas Airflow a une structure à cellules ouvertes qui offre le confort d'un coussin où l'air circule librement, qui évacue l'humidité et empêche les points de pression.

Poser le matelas Airflow sur le lit, sur le dessus du matelas Sleepform.

Considérez les autres soutiens que vous désirez essayer.

Connaissant les mesures de votre enfant, placez les courroies d'attaches sous le matelas du lit, approximativement à l'endroit où vous avez besoin des soutiens pour la poitrine, hanches, jambes et genoux.

Les plaques réceptrices doivent être faciles d'accès pour installer les soutiens durant le processus d'évaluation.



## Installer le système de positionnement pour le sommeil avec le matelas Sleepform

Avec la housse de drap à gabarit guide, le matelas Sleepform et toutes les courroies d'attache en position, vous pouvez placer et maintenant votre enfant dans le lit.

Laisser le matelas Airflow sur le côté pour le moment. Maintenant que vous avez essayé le matelas Sleepform, vous souhaitez peut-être évacuer un peu d'air pour créer une forme de base avant de placer l'enfant sur le système.

Si vous essayez les soutiens rembourrés, fixez-les en place maintenant - cela permet de créer un endroit pour passer les ceintures lors de la mise en forme du Sleepform.

Placez votre enfant dans le lit, dans la posture souhaitée pour son sommeil.

Prenez votre temps car cette position est peut-être nouvelle pour lui et il lui faudra peut-être du temps pour s'y faire confortable.

Commencez par donner au matelas Sleepform une forme grossière en poussant les soutiens dans les endroits requis. Le moulage du matelas peut servir à accueillir ou à corriger la posture de l'enfant.



Continuez à extraire de l'air.

Continuez à mouler le soutien sur les côtés. Dès que vous avez la forme ou le soutien désiré, fermez la valve et retirez la pompe. Puis soulevez l'enfant du matelas.

Après avoir soulevé l'enfant, vous pouvez affiner la forme ou mouler quelques creux pour permettre à votre enfant de se détendre. Pour cela, ouvrez la valve pendant 5 secondes et laissez entrer un peu d'air dans le matelas Sleepform.

Vous pouvez ensuite mouler des creux de façon plus précise pour améliorer le confort autour de tous points de pression ou créer des soufflets pour faciliter la correction passive quand l'enfant se repose.

Cela permet également d'obtenir un peu plus de place pour le matelas Airflow.

Dès que vous êtes satisfait de la forme, fixez à nouveau la pompe, ouvrez la valve et libérez le reste de l'air pour rendre le soutien rigide. Fermez la valve et retirez la pompe.

Placez le matelas Airflow sur le Sleepform en appuyant dessus pour bien l'enfoncer dans les creux.

Recouvrez le Sleepform et le matelas Airflow d'un drap de grandeur standard - pour un lit simple, vous pouvez utiliser un drap de lit double et pour un berceau vous pouvez utiliser un drap de lit simple - cela dépendra des composantes utilisées.

Remplacez ensuite votre enfant sur le lit. Assurez-vous que le matelas Sleepform ne forme pas une coque trop serrée autour de votre enfant. S'il est trop serré, vous pouvez ouvrir la valve pour laisser entrer un peu d'air à nouveau dans le matelas.

Pensez toujours à extraire à nouveau l'air dès que vous avez obtenu la forme désirée et enfin fermez la valve et retirez la pompe.



### Installer les guides de soutien rembourrés

Vous pouvez installer les guides rembourrés pour poitrine et hanches dans un sens ou l'autre.

Les attacher du côté supérieur avec la ceinture élastique offre plus de soutien, mais en les attachant dans l'autre sens, votre enfant aura plus d'espace et de liberté de mouvement.

Vous pouvez les inverser à tout moment.

Placez-les autour de votre enfant pour bien le maintenir en place. Ils sont composés du même rembourrage de polyester que le matelas Airflow, qui est doux et confortable et ne retient ni la chaleur, ni l'humidité.

En tirant sur les ceintures à l'aide des boucles situées sur le côté du lit vous pouvez contrôler le degré de liberté de mouvement alloué à votre enfant.

Les guides rembourrés pour jambes et genoux peuvent être attachés de la même façon que les guides rembourrés pour la poitrine et les hanches tout en offrant un degré de maintien et de liberté de mouvement.

Ils peuvent être réglés en largeur pour faciliter le placement des jambes de l'enfant dans une position confortable.

Vous pouvez, si vous le souhaitez, utiliser plusieurs jeux de guides pour obtenir le soutien postural le plus confortable.



### Avis de sécurité

**Toujours s'assurer que les ceintures soient bien attachées et ne présentent aucun risque pour l'utilisateur. S'assurer que leur adaptabilité aie été évaluée dans le cadre de l'évaluation initiale des risques possibles associés au produit.**



### Installer le système de positionnement pour le sommeil avec le rouleau pour genoux

Les rouleaux pour genoux sont disponibles en deux dimensions pour le système grandeur 1 & 2 et deux dimensions pour le système grandeur 3 & 4. Ils peuvent être placés entre les genoux de votre enfant pour garder une position fléchie. Ils peuvent être positionnés au-dessus ou en dessous du matelas Airflow.

### Installer le système de positionnement pour le sommeil avec l'oreiller pour genoux Airflow

Si votre enfant dort sur le côté, l'oreiller pour genoux peut se placer entre ses genoux pour les garder dans une position confortable et symétrique.

L'oreiller pour genoux Airflow est composé de la même fibre spéciale que le matelas Airflow.



### **Installer le système de positionnement pour le sommeil avec le drap régulateur de température**

Le drap régulateur de température est un nouveau procédé technique qui a été conçu pour faciliter la régulation de la température. Les cellules de cire uniques absorbent la chaleur pour garder l'utilisateur au frais, mais en accumulant cette chaleur afin de la réutiliser en cas de refroidissement.

Le drap thermo régulant fonctionne mieux quand il est en contact proche avec la peau. Veuillez placer celui-ci au-dessus des autres couches sur le lit pour un résultat optimal.

### **Nettoyage et entretien**

#### **Consignes de nettoyage**

#### **Guides jambes/genoux, guides poitrine/hanches**

Vous pouvez mettre l'ensemble dans la machine à laver à 40°C.

#### **Oreiller Airflow, matelas Airflow, rouleaux pour genoux**

Pour enlever les recouvrements de protection, ouvrez la fermeture éclair. La housse interne peut également être retirée. Elles sont lavables à la machine, à 40°C.

La fibre spéciale peut être rincé à l'eau claire, sous le robinet et laissée à séchée à l'air libre. Elles sèchent très rapidement.

Des housses supplémentaires ou de remplacement sont disponibles.

### **Matelas Sleepform**

Nettoyer avec un chiffon, du savon et de l'eau tiède.

Laisser l'oreiller sécher complètement avant de le ranger.

S'il est nécessaire de le désinfecter, nettoyer complètement l'oreiller avec une solution contenant 70% d'alcool ou le produit désinfectant Lysetol AF.

Si votre enfant tache son lit occasionnellement, nous vous suggérons d'utiliser une doublure de drap imperméable à l'eau et perméable à l'air.

### **Draps régulateur de température**

Le drap régulateur de température est lavable à la machine, à 60°C.

### **Inspection quotidienne du produit (thérapeutes, parents et personnel soignant)**

Nous suggérons qu'une inspection visuelle de l'équipement soit effectuée tous les jours par les thérapeutes, les parents ou le personnel soignant afin de garantir une utilisation sécuritaire du produit. Les vérifications quotidiennes sont détaillées ci-dessous.

1. Vérifier que le produit soit propre et ne présente aucune trace de salissure.
2. Vérifier que tous les tissus, ceintures, bandes Velcro et boucles en plastique soient en bon état et ne présentent aucun signe d'usure ou d'effilochage.
3. Vérifier que toutes les boucles soient bien verrouillées après avoir été enclenchées.
4. Vérifier que le matelas Sleepform soit étanche à l'air, en extrayant l'air, et qu'il ne perde pas sa forme après avoir fermé la valve.
5. Vérifier que la valve du matelas Sleepform fonctionne correctement.
6. Vérifier que le matelas Sleepform ne soit pas éraflé, marqué ni percé. Boucher les trous avec les pièces de réparation fournies avec le produit. Pour découvrir d'éventuels trous, effectuer une inspection visuelle ou couvrir la surface de l'oreiller d'eau savonneuse et observer si des bulles d'air apparaissent.

Si vous découvrez des trous, nettoyer la zone et laisser sécher.

Sélectionner une pièce, enduire de colle et appliquer sur la zone trouée.

Attendre 2 minutes et appuyer fermement la pièce sur le trou en vous assurant qu'il ne reste pas d'air dessous.

La colle adhère complètement après une période de 24 heures.

### **NE PAS IMMERGER COMPLÈTEMENT LE MATELAS SLEEPFORM**

### **Inspection annuelle du produit (thérapeute, technicien, conseiller produit Leckey, représentant)**

Leckey suggère que chaque produit soit soumis à une inspection détaillée au moins une fois par an et chaque fois que le produit est révisé en vue d'une réutilisation par un nouvel utilisateur. Cette inspection doit être effectuée par une personne ayant les compétences techniques appropriées et qui a obtenue une formation spécifique sur l'utilisation de ce produit. Elle doit comprendre au moins les vérifications suivantes.

1. Vérifier que le produit soit propre et ne présente aucune trace de salissure.
2. Vérifier que tous les tissus, ceintures, bandes Velcro et boucles en plastique soient en bon état et ne présentent aucun signe d'usure ou d'effilochage.
3. Vérifier que toutes les boucles soient bien verrouillées après avoir été enclenchées.
4. Vérifier que le matelas Sleepform soit étanche à l'air, en extrayant l'air, et qu'il ne perde pas sa forme après avoir fermé la valve.
5. Vérifier que la valve du matelas Sleepform fonctionne correctement.
6. Vérifier que le matelas Sleepform ne soit pas éraflé, marqué ni percé. Boucher les trous avec les pièces de réparation fournies avec le produit.

Pour découvrir d'éventuels trous, effectuer une inspection visuelle ou couvrir la surface de l'oreiller d'eau savonneuse et observer si des bulles d'air apparaissent.

Si vous découvrez des trous, nettoyer la zone et laisser sécher.

Sélectionner une pièce, enduire de colle et appliquer sur la zone trouée.

Attendre 2 minutes et appuyer fermement la pièce sur le trou en vous assurant qu'il ne reste pas d'air dessous.

La colle adhère complètement après une période de 24 heures.

### **NE PAS IMMERGER COMPLÈTEMENT LE MATELAS SLEEPFORM**

7. Vérifier que le matelas Airflow soit intact, que le coussin soit uniforme et plat et qu'il ne soit pas entassé à l'intérieur de sa housse.

## Réutilisation des produits Leckey

La plupart des produits Leckey sont évalués et recommandés pour répondre aux besoins spécifiques d'un utilisateur. Avant la réutilisation d'un produit Leckey par un nouvel utilisateur, nous suggérons que le Thérapeute prescrivante, effectue une vérification de la compatibilité de l'équipement avec les besoins du nouvel utilisateur. Il doit notamment s'assurer que le produit destiné au nouvel utilisateur n'est subit aucune modifications ou installation d'accessoires spéciaux.

Une inspection technique détaillée du produit doit être effectuée avant sa réutilisation par une personne ayant les compétences techniques appropriées et ayant obtenu une formation spécifique à l'utilisation du produit.

S'assurer que le produit a été minutieusement nettoyé, en respectant les consignes de nettoyage et d'entretien de ce manuel.

S'assurer qu'une copie du manuel d'utilisation soit fournie avec le produit. Celle-ci peut être téléchargée de notre site Web; [www.leckey.com](http://www.leckey.com)

Leckey suggère de tenir à jour un carnet de toutes les inspections du produit, effectuées durant la réutilisation de ce produit par le nouvel utilisateur.

En cas de doute concernant l'utilisation sécuritaire de votre produit Leckey ou de risque de pièces défectueuses, cessez l'utilisation du produit et communiquez avec notre département du service à la clientèle ou votre représentant local dès que possible.

## Réparation/entretien du produit

La réparation/entretien de tous les produits Leckey doit être seulement par un technicien compétent, qui a obtenu une formation spécifique sur l'utilisation de ce produit.

Au R.-U. et en République d'Irlande, veuillez communiquer avec le Centre de service Leckey au 0800 318265 (R.-U.) ou 1800 626020 (Rép. D'Irlande). Et notre département du service à la clientèle sera heureux de satisfaire tous vos besoins d'entretien/réparation.

Toutes les demandes de nature technique internationales, doivent être adressées par un distributeur Leckey approprié qui se fera un plaisir de vous aider. Pour de plus amples informations sur les distributeurs Leckey, visitez notre site Web [www.leckey.com](http://www.leckey.com)

# Informations techniques

<b>Codes de produit et accessoire</b>	
Kit Sleepform Grandeur 1	110-1634
Kit Sleepform Grandeur 2	110-2634
Kit Sleepform Grandeur 3	110-3634
Kit Sleepform Grandeur 4	110-4634
(contient : matelas Sleepform, guide poitrine/hanches, guide jambes/genoux, 2 draps housse à gabarit guide et matelas Airflow)	
<b>Kit d'évaluation pour ergothérapeute (grandeurs 1 et 2)</b>	110-2635
(contient : guides poitrine/hanches, guides jambes/genoux, oreiller genoux Airflow, petit et grand rouleau pour genoux, matelas Airflow, deux draps housse à gabarit guide - berceau, matelas Sleepform)	
<b>Kit d'évaluation pour ergothérapeute (grandeurs 3 et 4)</b>	110-3635
(contient : guides poitrine/hanches, guides jambes/genoux, oreiller genoux Airflow, petit et grand rouleau pour genoux, matelas Airflow, deux draps housse à gabarit guide lit simple, matelas Sleepform)	
<b>Kit d'évaluation pour ergothérapeute (grandeurs 1 - 4)</b>	110-1636
(contient : guides poitrine/hanches, guides jambes/genoux, oreiller pour genoux Airflow, petit et grand rouleau pour genoux, matelas Airflow, deux draps housse à grille lit simple, matelas Sleepform pour toutes les tailles. Toutes les composantes ci-dessus sont livrées avec un sac Sleepform supplémentaire.)	

**Codes de produit et accessoire**

Guide pour poitrine/hanches	110-1601
-----------------------------	----------

Guide pour jambes/genoux	110-1602
--------------------------	----------

Guide pour poitrine/hanches	110-2601
-----------------------------	----------

Guide pour jambes/genoux	110-2602
--------------------------	----------

Oreiller pour genoux Airflow	110-2603
------------------------------	----------

Grand rouleau de genoux	110-2604
-------------------------	----------

Petit rouleau pour genoux	110-2605
---------------------------	----------

Matelas Airflow	110-2606
-----------------	----------

Courroies d'attache berceau	110-2609
-----------------------------	----------

Guide pour poitrine/hanches	110-3601
-----------------------------	----------

Guide pour jambes/genoux	110-3602
--------------------------	----------

Oreiller pour genoux Airflow	110-3603
------------------------------	----------

Grand rouleau pour genoux	110-3604
---------------------------	----------

Petit rouleau de genou	110-3605
------------------------	----------

Matelas Airflow	110-3606
-----------------	----------

Courroie d'attache-lit simple	110-3609
-------------------------------	----------

Guide pour poitrine/hanches	110-4601
-----------------------------	----------

Guide pour jambes/genoux	110-4602
--------------------------	----------

Matelas Sleepform (matelas, pompe et sac Sleepform inclus)	110-3607
--	----------

Pompe Sleepform	NTL20
-----------------	-------

Sac Sleepform	10-3633
---------------	---------

Drap régulateur de température Grandeurs 1 et 2	110-2636
---	----------

Drap régulateur de température Grandeurs 3 et 4	110-3636
---	----------

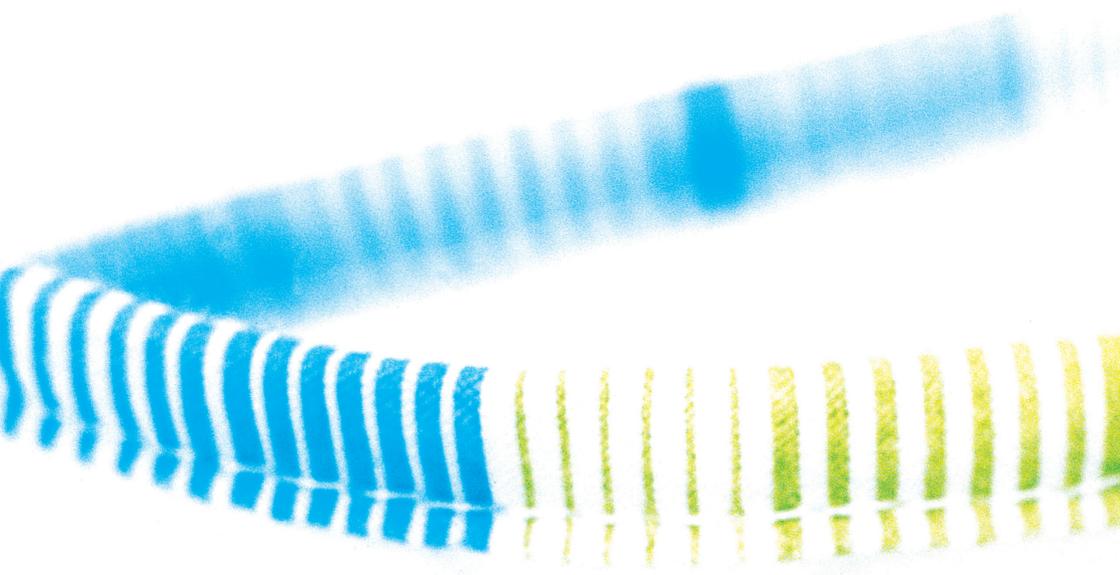
Protection étanche pour matelas	NTL27
---------------------------------	-------

# Données Techniques et Dimensionnelles

Dimensions du produit			
Composantes	Grandeur	Dimensions mm (pouce)	
Matelas Sleepform	Grandeur unique	950 X 950mm (37.25" X 37.25")	
Matelas Airflow	1 & 2	960 X 1180 X 15mm(3775" X 46.6" X 0.6")	
	3 & 4	1000 X 2000 X 30mm (39.4" X 78.75" X 1.2")	
Oreiller pour genoux Airflow	1 & 2	230 X 330 X 60mm (9" X 13" X 2.4")	
	3 & 4	450 X 650 X 60mm (17.7" X 25.6" X 2.4")	
Rouleau pour genoux	1 & 2 Petit §	140 X 50 X 500mm (5.5" X 2" X 19.7")	
	1 & 2 Grand	140 X 100 X 500mm (5.5" X 2" X 19.7")	
	3 & 4 Petit	195 X 75 X 900mm (7.7" X 3" X 35.4")	
	3 & 4 Grand	195 X 125 X 900mm (7.7" X 5" X 35.4")	
Guides rembourrés pour la poitrine et les hanches		min – max (mm)	min – max (pouce)
1	Largeur	115 - 160	4.6 – 6.6
	Diamètre	345 - 485	13.8 – 19.4
2	Largeur	160 - 196	6.4 – 7.8
	Diamètre	478 - 601	19.1 - 24
3	Largeur	160 - 196	6.4 – 7.8
	Diamètre	478 - 601	19.1 - 24
4	Largeur	175 - 328	7 – 13.1
	Diamètre	550 - 1007	22 – 40.2
Guides rembourrés pour jambes et genoux		min – max (mm)	min – max (pouce)
1	Diamètre	137 - 271	5.5 – 10.8
2	Diamètre	181 - 322	7.2 – 12.8
3	Diamètre	181 - 322	7.2 – 12.8
4	Diamètre	230 - 553	9.2 – 22.1
Courroies sous matelas	1 & 2	630mm (24.8") Longueur de la ceinture	
	3 & 4	1020mm (40.2") Longueur de la ceinture	
Drap régulateur de température	1 & 2	810 X 1220mm (32.4" X 48.8")	
	3 & 4	1000 X 2000mm (40" X 80")	
Protection étanche pour matelas	grandeur unique	860 X 760mm (34" X 30")	

# Considérations Techniques

Relatives à la réglementation sur les instruments médicaux 2002	
<b>Composante</b>	Conforme
<b>Matelas Sleepform</b>	BS-EN 1021-1 and 2; 1994 BS EN 597-1:1995 BS EN 597-2:1995 BS 7177:1996 Conforme au document HTM 87 du Code d'incendie du service de la santé du Royaume-Uni (NHS)
<b>Rouleaux pour genoux</b>	BS EN ISO 12952-2 :1999 clause 3.3.4 (oreillers/traversins)
<b>Matelas Airflow</b> <b>Oreiller pour genoux Airflow</b>	BS EN 597-1 :1995
<b>Housse interne</b>	BS7175:1989:Sect.3, sources d'ignition 0,1,5 100% perméable à la vapeur Sans Latex
<b>Housse externe</b> (100% coton brossé)	100% perméable à la vapeur Sans Latex
<b>Mousse</b> Rouleau pour genou	Toute La mousse utilisée est CMHR (entièrement ignifugée haute résilience) et conforme au BS 5852, partie 2, source d'ignition 5 et spéc. 8 CAA, édition 2, partie 2.2b Mousse de catégorie V (BS 3379)
<b>Fibre</b> Matelas Airflow Oreiller pour genoux Airflow Guides pour jambe et genoux Guides pour poitrine et hanches	<b>Très basse réaction à la flamme inhérent à l'objet –</b> Réglementation sur la sécurité contre le feu pour meubles rembourrés-1988, Annex 2, Partie 1 (Selon la norme incendie BS 5852:1982 Partie 2) <b>Exigences de performance pour les accessoires Airflow -</b> BS 6595 : 1985 : Clause 3.3 BS 4578 : 1970 (91)
<b>Poids utilisateur maximum</b> Matelas Airflow Grandeur 1 & 2 Matelas Airflow Grandeur 3 & 4	19kg (42 lbs) 76kg (167.2 lbs)
<b>Cycles de nettoyage</b>	Il n'y a aucune restriction sur le nombre de cycles de nettoyage pour ce produit
<b>Garantie sur le produit</b>	2 ans
<b>Durée de vie</b>	Devrait dépasser 5 ans
<b>Étiquetage</b>	> Catégorisé CE Groupe Instruments médicaux de classe 1 (MDD 93/42 CEE) > Année de la fabrication > Nom du fabricant > Composition des matériaux > Consignes d'entretien





**LECKEY**<sup>°</sup>  
**sleepform**



© 2020 Sunrise Medical Canada Inc.  
237 Romina Drive, Unit 3  
Concord, ON  
Canada L4K 4V3

Phone: 800.263.3390  
Fax: 800.561.5834  
E-mail: [cscanada@sunmed.com](mailto:cscanada@sunmed.com)  
[www.SunriseMedical.ca](http://www.SunriseMedical.ca)

**LECKEY<sup>®</sup>**  
**sleepform**



204062-CAN, Rev. 1